

# ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

## A NEMZETI AGRÁRGAZDASÁGI KAMARA ÁLTAL SZOLGÁLTATOTT INGYENES TERÜLETMÉRÉSRE

Jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara által ajánlott területmérési szolgáltatás igénybevételének feltételeit szabályozza.

### 1. ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

- a) *„Megbízott”* vagy *„Kamara”*: Nemzeti Agrárgazdasági Kamara [1115 Budapest, Bartók Béla út 105-113. adószám: 18399257-2-43, országos nyilvántartásbeli azonosító: 01-03-000031];
- b) *„Szolgáltatás”*: a Megbízott által jelen ÁSZF és a területmérés megrendelő lap szerint ingyenesen végzett területmérési szolgáltatás, amelynek végterméke a területmérési dokumentáció;
- c) *„Kapcsolattartó”*: A Megbízott munkavállalójaként a területmérés megrendelés ügyintézése során Megrendelő irányában eljáró személy;
- d) *„Területmérő”*: A Megbízott munkavállalójaként a területmérést ténylegesen végző személy;
- e) *„Megrendelő”*: a Szolgáltatást jelen ÁSZ-ben szabályozott módon megrendelő személy;
- f) *„AKG felhívás”*: Magyarország Kormányának az agrár-környezetgazdálkodási kifizetés címen, VP4-10.1.1.-21 kódszám alatt közzétett felhívása;
- g) *„ÖKO pályázati felhívás”*: Magyarország Kormányának az ökológiai gazdálkodásra történő áttérés, ökológiai gazdálkodás fenntartása címen VP4-11.1.1.-11.2.1-21 kódszám alatt közzétett felhívása;
- h) *„EKR rendelet”*: az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból finanszírozott egyes támogatások 2021. évi igénybevételével kapcsolatos egységes eljárási szabályokról szóló 13/2021. (III.23.) AM rendelet;
- i) *„MePAR”*: az AKG felhívás és az ÖKO pályázati felhívás szerinti fogalom: Mezőgazdasági Parcellaazonosító Rendszer
- j) *„KET”*: az AKG felhívás és az ÖKO pályázati felhívás szerint kötelezettségvállalással érintett egybefüggő területként meghatározott fogalom;
- k) *„Találkozási pont”*: a Megrendelő által megadott azon terület, amelyet a területmérő aszfaltos úton gépkocsival meg tud közelíteni, és ahol területmérés időtartamára biztosított a gépkocsi biztonsága;
- l) *„Kiszállási időpont”*: területmérő és a Megrendelő által a találkozási ponton történő találkozás előre leegyeztetett időpontja vagy amennyiben területmérő ezt követő időpontban jelenik meg a találkozási ponton, úgy az utóbbi időpont.

- m) „EOV koordináták”: az állami földmérési, ingatlan-nyilvántartási, topográfiai térképi és távérzékelési adatbázisok és térképek sík vetületi rendszerének az érintett ingatlanra vonatkozó pontjai;
- n) „Ptk.”: A polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény;
- o) „Megrendelő adatszolgáltatása”: a szolgáltatás alapjául szolgáló az Megrendelő által bármilyen formában közölt információ és a területmérés helyszínén adott tájékoztatás.

## 2. A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA

- 2.1. Jelen ÁSZF szerint a Kamara a Megrendelő számára Szolgáltatást nyújt a Megrendelő által előzetesen lemérésre megjelölt területekre annak céljából, hogy a Megrendelő területmérés eredményeként előállított dokumentációt felhasználja az AKG felhíváshoz kapcsolódó kifizetés iránti, saját nevében benyújtott kérelméhez, illetve az ÖKO pályázati felhíváshoz kapcsolódó, saját nevében benyújtott pályázatához.
- 2.2. A Szolgáltatás az AKG felhívás a földterület beazonosításának, területmérésének útmutatója elnevezésű, 2. számú mellékletének, illetve az ÖKO pályázati felhívás azonos elnevezésű 1. sz. mellékletének megfelelő dokumentáció kiállításával kerül teljesítésre.

## 3. INGYENES SZOLGÁLTATÁS MEGRENDELÉSE

- 3.1. A Kamara által biztosított ingyenes szolgáltatást az jogosult igénybe venni, aki tagja a Kamarának. A Szolgáltatás végtermékeként készített területmérési dokumentáció kizárólag AKG, illetve ÖKO felhíváshoz kapcsolódó kifizetés iránti, Megrendelő saját nevében benyújtott kérelem keretében történő felhasználást szolgálja, egyéb célra nem használható fel.
- 3.2. Kamara a Megrendelő adatszolgáltatása alapján megrendelőlapot állít ki Megrendelő számára.
- 3.3. A szolgáltatás megrendeléséhez Megrendelő az alábbi személyes adatait köteles megadni:

Megrendelési adatok:

- a) Név vagy cégnév;
- b) Lakcím vagy székhely
- c) Cégjegyzékszám
- d) E-mail cím;
- e) Telefonszám;
- f) Egységes Mezőgazdasági Ügyfél-nyilvántartási szám
- g) Adószám;
- h) Kamarai azonosító
- i) Képviselő neve (cég esetében)
- j) Mérés során eljáró személy neve (amennyiben eltér a megrendelés leadójától)
- k) Megrendelő személy aláírása

Megrendeléshez kapcsolódó dokumentumok:

- a) Mindkét fél által aláírt megrendelőlap;
- b) Kitöltött, Megrendelő által aláírt adatbekérő táblázat

Megrendeléshez csatolandó Adatbekérő táblázatba rögzítendő adatok:

- a) Földhasználó neve;
- b) MePAR blokkazonosító;

- c) Helyrajzi szám;
  - d) Községhatár/település;
  - e) Földhasználattal érintett terület (ha);
  - f) Földhasználat jogcíme;
  - g) Földhasználat lejárat időpontja;
  - h) Tárgy évi egységes kérelemben a tábla sorszáma;
  - i) Választott tematikus előírás gyűjtemény;
  - j) A lemérni kívánt parcella EOv koordinátái (opcionális)
- 3.4. A Kamara a tagjegyzékben ellenőrzi, hogy a Szolgáltatás nyújtásának feltételeként megjelölt kamarai tagság fennáll-e. Az ellenőrzés nem mentesíti az Megrendelőt a hibás adatszolgáltatásából eredő felelősség alól.
- 3.5. Amennyiben a 3.4. pontban foglaltak alapján a Megrendelő nem jogosult az ingyenes szolgáltatás igénybevételére, úgy erről elsősorban személyesen vagy e-mail küldésével tájékoztatja a Megrendelőt. A tájékoztatás alapján Megrendelő a NAK falugazdásának megkeresésével megkísérelheti a megrendelés hiányosságainak rendezését (így pl. kamarai tagságot válthat ki, hibás adatot egyeztet, pótolja jelentkezésének egyéb hiányosságát).
- 3.6. A szolgáltatást Megrendelő kizárólag a Kamara honlapján kijelölt falugazdász irodában, a Kamara falugazdásainál jogosult, papír alapon, a területmérési szolgáltatás megrendelő lapot a falugazdász részére leadni, amelyből Kamara általi aláírást követően egy példányt megkap. A szolgáltatásra irányuló szerződés a megrendelő lap Megrendelő és Kamara általi együttes aláírásával, a feltöltött adatbekérő lap Megrendelő általi aláírásával tekinthető megkötöttnek.
- 3.7. A szerződés létrejöttét követően a Területmérő a Megrendelőt a területmérés időpontjának és a Találkozási pont leegyeztetése céljából a Megrendelő által megadott telefonszámon, illetve e-mail címen 3 munkanapon belül felkeresi, az egyeztetett időpontról Megbízott elektronikus úton visszaigazolást küld Megrendelő részére. Megrendelő köteles megadni a megrendelő lapon annak a természetes személynek a nevét, aki a találkozási ponton Megrendelő képviselőjeként eljár, amennyiben személye eltér Megrendelő személyétől.
- 3.8. Megrendelő tudomásul veszi, hogy a Területmérők száma és kapacitása is véges, ezért a területmérés időpontjának egyeztetése során fokozott együttműködésre köteles.
- 3.9. Amennyiben Megrendelő és a Megbízott által kijelölt Területmérő(k) a Kiszállási időpontban és a Találkozási pontban nem tudnak megállapodni a Szolgáltatási szerződés megkötését követő 7 napon belül, a Megrendelő együttműködése hiányában, úgy Megbízott a Megrendelő e-mail címére küldött nyilatkozatával a szerződéstől elállni jogosult. Megrendelő az elállási jog gyakorlása miatt nem érvényesíthet a Kamarával szemben kártérítési vagy egyéb igényt.

#### 4. MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 4.1. A Megrendelő adatszolgáltatását jóhiszeműen köteles teljesíteni. Megbízott, illetve a szolgáltatás teljesítésébe bevont területmérők nem felelnek a Megrendelői hibás adatszolgáltatásból fakadó következményekért.
- 4.2. A területmérés befejezésével területmérő helyszíni jegyzőkönyvet állít ki kettő példányban. A jegyzőkönyv a területméréssel kapcsolatos fontosabb tények dokumentálására szolgál, így

tartalmazza a területmérés dátumát, valamint a területmérés szempontjából releváns más információkat. A Megrendelő és területmérő által aláírt területmérési jegyzőkönyv egy példánya a Megrendelőt illeti.

- 4.3. Amennyiben a Megrendelő helytállóan adta meg adatszolgáltatását, úgy 3 méteres pontosság mellett történő területmérési szolgáltatást jogosult elvárni a 2.2. pontban említett mellékletek szerinti dokumentáció kiállításával együtt.
- 4.4. Megrendelő a Megbízott előzetes kérése esetén saját költségén köteles gondoskodni arról, hogy a mérendő terület(ek) EOVS koordinátái legkésőbb a területmérés napján a területmérő rendelkezésére álljanak.
- 4.5. A Megrendelő találkozási pont gyanánt olyan területet köteles megadni, amelyet a területmérő aszfaltos úton személygépjárművel meg tud közelíteni, és ahol a területmérés időtartamára biztosított a területmérő személygépjárműjének biztonsága.
- 4.6. Megrendelő a saját költségén köteles biztosítani a területmérőnek a találkozási ponttól a Megrendelő által lemérésre megjelölt területekre történő elszállítását, és az utolsó mérést követően a találkozási pontig történő való visszaszállítását. Megrendelő a területmérő szállítására az időjárási és terepfeltételeknek megfelelő, zárt belső légtérű járműről köteles gondoskodni.
- 4.7. Megrendelő, illetve képviselője a találkozási ponton a területmérővel előre leegyeztetett kiszállási időpontban köteles megjelenni. Megrendelő személyesen vagy meghatalmazottja útján köteles a mérésen részt venni, valamint a helyszínen készült helyszíni jegyzőkönyvet aláírni. Megbízott a helyszíni jegyzőkönyv aláírását követő 7 munkanapon belül készíti el és bocsátja Megrendelő rendelkezésére a 2.2. pontban foglaltaknak megfelelő területmérési dokumentációt.
- 4.8. Megrendelő tudomásul veszi, hogy amennyiben nem biztosítja a 4.5., 4.6. és a 4.7. pont szerinti feltételeket, úgy szerződésszegést követ el és ezért 30 000.-Ft kötbért köteles megfizetni a Megbízott javára, valamint Megbízott jogosult a szerződés teljesítésének megtagadására.
- 4.9. Felek a mérés időpontjának szükség szerinti változásáról a tervezett mérés időpontját legalább 4 órával megelőzően tájékoztatják egymást. A Megrendelőnek felróható erre vonatkozó tájékoztatás elmaradása, illetve a késedelmes tájékoztatás esetén Megrendelő 30 000.-Ft kötbért köteles megfizetni a Megbízott javára.
- 4.10. Megrendelő a szerződéstől való elállási jogát a kiszállási időpontot legalább 24 órával megelőzően a kapcsolattartó e-mail címére küldött nyilatkozatával gyakorolhatja.
- 4.11. Amennyiben Megrendelő az előre leegyeztetett kiszállási időpontot követő félórán belül sem jelenik meg a találkozási ponton, úgy területmérő jogosult a találkozási pont elhagyására. A jelen pont szerinti esetben Megbízottat 30 000.-Ft kötbér illeti meg.
- 4.12. Amennyiben a Megrendelő továbbra is igénybe szeretné venni a Szolgáltatást, úgy a kötbér összegét 15 napon belül átutalással köteles megfizetni a Megbízott OTP Banknál vezetett 11749008-24902621 számú bankszámlájára, közleményben feltüntetve a rendelés sorszámát. A befizetést követően Megrendelő Megbízott számára e-mailben haladéktalanul elküldi a

befizetésről szóló bizonylatot. A pótlólagos területmérés érdekében a Megbízott a Megrendelőt a bizonylat beérkezését követően a 3.7. pont megfelelő alkalmazása mellett 3 munkanapon belül keresi fel.

- 4.13. Amennyiben Megrendelő 15 napon belül nem fizeti meg a kötbér összegét, úgy Megbízott jogosult a szerződés felmondására.
- 4.14. Amíg Megrendelő a kötbér, illetve bánatpénz összegét nem fizeti meg, Megbízott megtagadja a Megrendelővel további Szolgáltatásra irányuló szerződés megkötését.
- 4.15. Amennyiben a területmérési dokumentáció nem felel meg a 4.3. pontban foglaltaknak vagy a szerződés egyéb rendelkezéseinek, Megrendelő adatszolgáltatása hibátlan, úgy Megrendelő érvényesítheti a kijavításra vonatkozó szavatossági jogait. Szavatossági jog gyakorlására vonatkozó igényét Megrendelő e-mailen keresztül köteles területmérő felé jelezni.
- 4.16. A Megrendelő szavatossági igényére Megbízott 3 munkanapon belül jelez vissza. Visszajelzésnek minősül az is, amennyiben Megrendelőt a kifogásolt mérést teljesítő területmérő vagy a Megbízott által kijelölt másik területmérő keresi fel.
- 4.17. Megbízott nem felel az Megrendelő adatszolgáltatásából fakadó hibákért. Megbízott nem felel különösen a megmérésre jelölt területtel kapcsolatos földhasználat jogszerűségének vizsgálatáért. A területmérési dokumentáció átvételekor Megrendelő ellenőrzi, hogy a dokumentáció adattartalma megfelel-e adatszolgáltatásának.
- 4.18. Megrendelő elfogadja, hogy ingyenes szolgáltatás esetén a Megbízottat semmilyen felelősség nem terheli a területmérési dokumentáció nem megfelelőségéből Megrendelőnél keletkező károkért, továbbá Megrendelő nem érvényesíthet semmilyen igényt Megbízotton, amennyiben Megbízott a 4.13. pont szerint a szerződést felmondta.
- 4.19. Amennyiben Megrendelő az ingyenes szolgáltatást nem a 2.1. pontban foglalt célból veszi igénybe, úgy szerződésszegést követ el, és Megbízott részére a szerződésszegés megállapításától számított 15 napon belül 30 000.- Ft kötbért köteles megfizetni.

## 5. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 5.1. Felek nem felelnek az időjárási körülmények, illetve egyéb igazolt módon nekik fel nem róható körülmények okán történő szükség szerinti késedelmes időpontváltoztatásból eredő károkért. Megbízott nem vállal felelősséget az időjárásból, a domborzati viszonyokból és a terep borítottságából, valamint az egyéb előre nem látható természeti körülményekből eredő mérési pontatlanságért.
- 5.2. Megbízott kijelenti, hogy az ÁSZF tárgyát képező területmérés szolgáltatás nem minősül a földmérési és térképészeti tevékenységről szóló 2012. évi XLVI. törvény 1. § 6. pontja szerinti földmérési és térképészeti tevékenységnek.
- 5.3. A jelen Általános Szerződési Feltételekben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései megfelelően irányadóak.

Budapest, 2021. október 20.

Nemzeti Agrárgazdasági Kamara